

# IDEXX inVue Dx\* 細胞分析儀

+ + + + + +




**IDEXX**

## 專利權聲明

本文件的資訊可能隨時變更，恕不另行通知。除非另有說明，否則範例內的公司、姓名和資料均為虛構。若沒有得到 IDEXX Laboratories 的書面許可，不得因任何目的，以任何形式、任何手段 (包括電子、機械或其他方式) 複製或傳輸本文件的任何部分。對於本文件或本文件內的主題，IDEXX Laboratories 擁有專利或正在申請專利、商標、版權或其他智慧財產權或工業財產權。除非 IDEXX Laboratories 明確提供任何書面使用權協議，否則提供本文件並不授予此類財產權。

© 2025 IDEXX Laboratories, Inc. 保留所有權利。• 06-0040624-01

\*IDEXX inVue Dx、IDEXX SmartService、IDEXX VetLab、ProCyte One 及 ProCyte Dx 皆為 IDEXX Laboratories, Inc. 在美國和/或其他國家/地區的商標或註冊商標。所有其他產品和公司名稱及標誌均為其各自所有權人的商標。

 IDEXX Laboratories, Inc.  
One IDEXX Drive  
Westbrook, Maine 04092 USA

 IDEXX B.V.  
Scorpius 60, Building F  
2132 LR Hoofddorp  
The Netherlands (荷蘭)  
idexx.eu

## 目錄

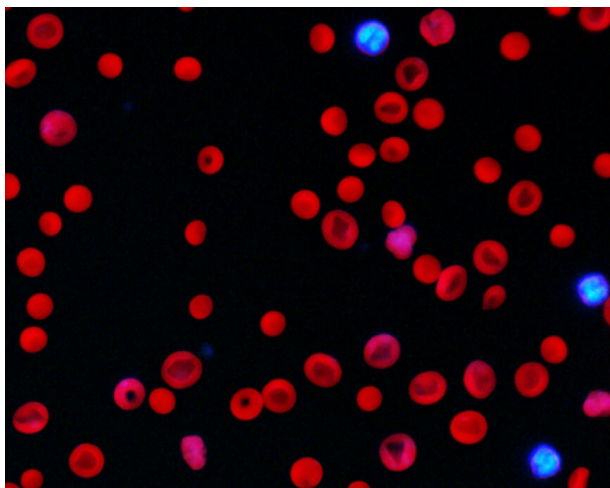
關於 IDEXX inVue Dx 細胞分析儀.....	4
分析檢體.....	8
保養分析儀.....	12
疑難排解.....	14
附錄 A：設定分析儀 .....	16
附錄 B：技術與安全資訊.....	18

# 關於 IDEXX inVue Dx 細胞分析儀

## 預定用途

IDEXX inVue Dx\* 細胞分析儀支援在院內進行犬貓病理學層級細胞分析和血液形態學檢驗，只要 10 分鐘即可完成，而且不使用試藥片。

這款分析儀採用人工智慧 (AI) 推斷出診斷資訊。AI 由 IDEXX 資料科學家與合格臨床病理學家團隊主導開發，是以動物患者檢體影像資料進行訓練的機器學習模型，訓練所用的影像資料，皆是 IDEXX inVue Dx 分析儀分析出來的。演算法會分析原生狀態下的細胞，再產生客觀且可再現的量化結果，且其結果符合參考實驗室等級準確性。



## 分析儀的優勢

- ✦ 免用試藥片，進樣後直接開始工作流程，護理師/技術人員更省時間。製備檢體、添加試劑，接著將檢體放入分析儀，10 分鐘後就能讀取結果。
- ✦ 手動方式製備試藥片容易出現人造產物而影響解讀準確性，因此，省去手動製備試藥片這個步驟自然有助於提高準確性。
- ✦ 在動物患者就診期間就能得到診斷結果，利於迅速做出診斷決定。
- ✦ 經由形態學分析，持續追蹤以院內血液學分析儀 (例如 ProCyte One\* 血液學分析儀或 ProCyte Dx\* 血液學分析儀) 分析出來的全血球細胞計數 (CBC)。

## 分析儀運作原理

IDEXX inVue Dx 細胞分析儀採用高速攝影機拍攝檢體內、檢體週圍以及穿透檢體的數百張細胞影像，同時以多種波長的螢光與其他亮光照射檢體，以利拍攝每個細胞與眾不同的元素。

接下來會以 IDEXX 病理學家所訓練的演算法分析並解讀影像，10 分鐘後就能得到客觀、量化且可再現的耳部細胞學與血液形態學檢體病理學結果。

分析儀經由 IDEXX VetLab\* 路由器/交換器與 IDEXX VetLab\* Station 連線。您可以在 IDEXX VetLab Station 選擇動物患者、開始分析檢體、讀取結果，以及產生報告。若您的 IDEXX VetLab Station 與醫院管理系統整合，系統會自動將分析儀結果匯入病歷並計算費用。

## 分析儀元件

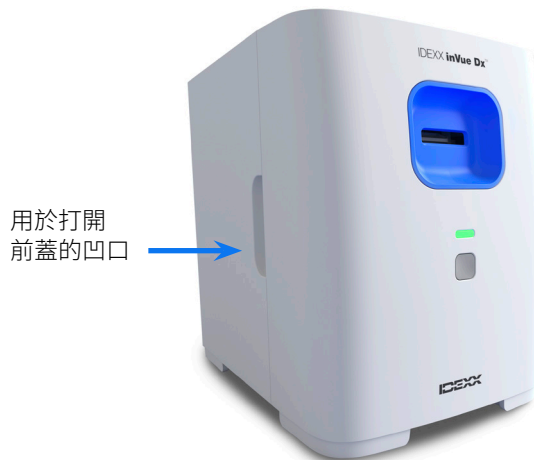
### 分析儀正面和側面

分析儀的正面有分析片插槽，用來放分析用的檢體，另有狀態指示燈和「啟動」按鈕。

分析儀的兩側有凹形切口，用於打開前蓋，方便清潔內部。如需詳細資訊，請參閱[維護分析儀](#)。



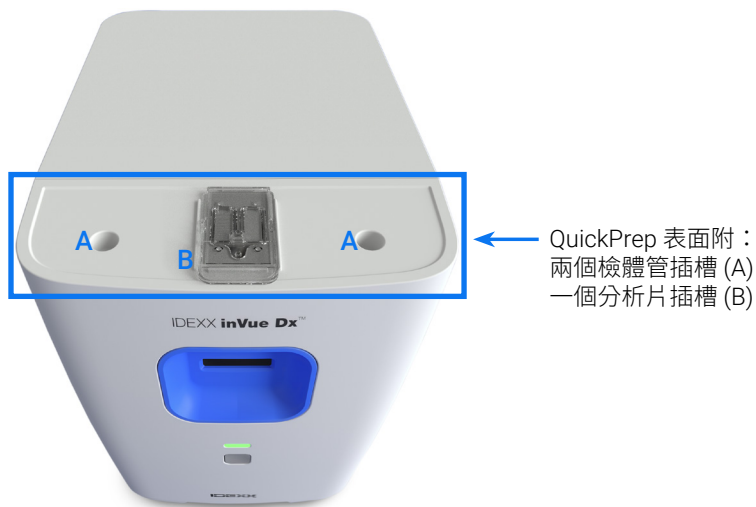
分析儀正面



分析儀側面

### 分析儀頂端和背面

分析儀頂端也是 QuickPrep 表面，附插槽，能盛裝兩支檢體管和一個分析片。分析儀背面有連接埠，用於連接路由器/交換器的連接線和電源線。



分析儀頂端



分析儀背面

## 分析儀狀態

IDEXX inVue Dx 分析儀正面指示燈的顏色，代表著分析儀的狀態：

LED 顏色	說明
綠色	可用於分析
閃綠色	省電模式
黃色	進行中
閃黃色	已經開始進行檢體分析作業，準備放入分析片
紅色	錯誤

## 適用物種

IDEXX inVue Dx 分析儀用於檢驗犬科與貓科耳部和血液檢體的效力已經通過驗證。

## IDEXX inVue Dx 套組

IDEXX 會透過 IDEXX SmartService\* 解決方案連線主動監測 IDEXX inVue Dx 套組使用量，若存量偏低，會自動提供更多套組。†

### IDEXX inVue Dx\* 耳部細胞學檢查 QuickPrep 套組

#### 使用說明

IDEXX inVue Dx 耳部細胞學檢查 QuickPrep 套組與 IDEXX inVue Dx 細胞分析儀並用，作用在於提供酵母和細菌 (桿菌/球菌) 半定量結果，以及檢測犬/貓耳部採檢棒檢體中是否有白血球及蟎的存在。



#### 套組內容物：

- + 兩份 0.5 mL 的耳部細胞學檢查檢體試管 (一耳一份)
- + 兩份 4 mg 的耳部細胞學檢查試劑蓋 (含客製的乾燥試劑)
- + 一份耳部細胞學檢查分析片 (兩個注孔和兩個管道)

#### 保存資訊

室溫保存：15°C–30°C (59°F–86°F)

#### 如何使用

請參閱[分析耳部採檢棒檢體](#)，瞭解處理資訊和詳細的使用說明。

### IDEXX inVue Dx\* 血液形態學檢查 QuickPrep 套組

#### 使用說明

IDEXX inVue Dx 血液形態學檢查 QuickPrep 套組與 IDEXX inVue Dx 細胞分析儀並用，作用在於自動評估犬/貓全血檢體中的 RBC、WBC 和 PLT 細胞類型。



#### 套組內容物：

- + 一份 1.7 mL 的血液形態學檢查檢體試管
- + 一份 3 mg 的血液形態學檢查試劑蓋 (含客製的乾燥試劑)
- + 一份血液形態學檢查分析片 (一個注孔和兩個管道)

#### 保存資訊

+ 室溫保存：15°C–30°C (59°F–86°F)

#### 如何使用

請參閱[分析血液檢體](#)，瞭解處理資訊和詳細的使用說明。

†只在部分區域提供。

## IDEXX inVue Dx 配件

需要移液管備品或更多尖頭吸管嗎？請上 IDEXX 線上訂購系統訂購，或電洽 IDEXX 客戶與技術支援部門。

### **IDEXX inVue Dx\* 20 µL 移液管**

+ 您購買的 IDEXX inVue Dx 分析儀附一支 20 µL 的移液管，使用壽命約 1,000 次分析或一年，以時間先到者為準。

### **20 µL 尖頭吸管**

+ 適用於 IDEXX inVue Dx 20 µL 移液管。

# 分析檢體

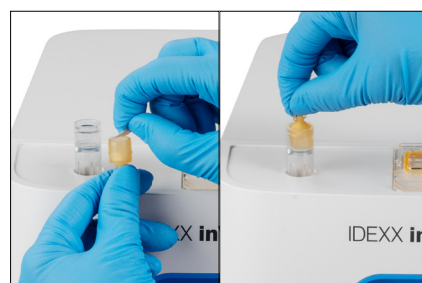
## 分析耳部採檢棒檢體

### 重要提示：

- ✦ 務必使用新鮮的耳部採檢棒檢體，以及全新的 IDEXX inVue Dx\* 耳部細胞學檢查 QuickPrep 套組。
- ✦ 試劑蓋中的試劑易受光線影響。準備開始製備及分析檢體之前，**請勿將試劑蓋從鋁箔包中取出**。鋁箔包開封後，若試劑蓋的鋁箔封膜完好無損，必須在 8 小時內使用完畢，若已撕開鋁箔封膜，則需在 10 分鐘內使用完畢。
- ✦ IDEXX 建議一律分析兩份檢體（一耳一份），若偵測到分析片中只有一份檢體，會顯示訊息。若選擇只分析一份檢體，請丟棄剩下的檢體試管、試劑蓋，以及使用了一部分的分析片，不可留待之後使用。

### 分析耳部採檢棒檢體：

1. 在 IDEXX VetLab\* Station 上開始分析檢體 (如需更多資訊，請參閱《IDEXX VetLab Station 操作手冊》)。
2. 出現提示時，先確認動物患者詳細資料正確無誤、選擇檢驗原因、點選 **inVue Dx**，然後選擇**耳部棉棒**。接下來，勾選動物患者是否出現耳炎症狀 (例如不舒服、有臭味、發紅或有分泌物)。
3. 點選**執行**。分析儀會開始初始化程序，分析儀正面的狀態指示燈會閃黃燈。
4. 取出包裝中的耳部細胞學檢查套組內容物，將試管和分析片放入分析儀頂端適當的凹槽內。
5. 製備檢體：



- a. 將檢體試管的錫箔封膜往上拉起後撕除。

**注意：**耳部細胞學檢查檢體管內的稀釋劑含量比血液形態學檢查檢體管內的稀釋液少很多，這是正常的。

- b. 將左耳採檢棒插入檢體試管中，將採檢棒抵在檢體試管內壁再攪動採檢棒。攪動採檢棒時請擠壓檢體試管。抽出採檢棒，擠出大部分的液體。

- c. 將試劑蓋的錫箔封膜往上拉起並撕除，再將試劑蓋壓入檢體試管 (試劑蓋平坦面在下，尖頭朝上)，直到試劑蓋與檢體試管頂端保持齊平。



- d. 翻轉試管 5 次，充分混合內容物。

- e. 轉開試劑蓋拉環，在可用的分析片注孔 (左側或右側) 內注入整管溶液。不同檢體之間會有不同的氣隙和體積差異，這是正常且可接受的現象。

6. 使用檢體試管、試劑蓋和分析片注孔重複步驟 5，處理另一支耳部採檢棒。
7. 將分析片插入分析儀正面的檢體槽中，要感覺到分析片已經固定為止。
8. 按下分析儀正面的 **Start** (啟動) 按鈕。分析儀會將分析片吸入。分析過程約需 10 分鐘。分析完成時，分析片會退出，部分露在分析儀外。
9. 取出用過的分析片，按照所在地的廢棄物處理規範丟棄分析片和材料。



## 分析血液檢體

### 重要提示：

- + IDEXX 強烈建議您同時進行血液學分析 (CBC) 和 IDEXX inVue Dx 血液形態學分析，掌握更詳細的分析資訊。若在完成 IDEXX inVue Dx 分析後的 8 小時內，使用**同一份檢體**進行 CBC 分析，該檢驗結果是可以用來分析動物患者的。若非如此，請在執行 IDEXX inVue Dx 分析的同時，使用**同一份檢體**進行 CBC 分析。
- + 使用 IDEXX inVue Dx\* 血液形態學檢查 QuickPrep 套組時，請務必使用 EDTA 試管，並且使用混合好並保持在室溫下的新鮮全血。最好使用採檢後未超過 4 小時的檢體，最長不可超過 8 小時。
- + 試劑蓋中的染劑易受光線影響。準備開始製備及分析檢體之前，**請勿將試劑蓋從鋁箔包中取出**。鋁箔包開封後，若試劑蓋的鋁箔封膜完好無損，必須在 8 小時內使用完畢，若已撕開鋁箔封膜，則需在 10 分鐘內使用完畢。

### 分析血液檢體：

1. 在 IDEXX VetLab Station 上開始分析檢體 (如需更多資訊，請參閱《IDEXX VetLab Station 操作手冊》)。  
**注意：**要將 IDEXX inVue Dx 結果新增到現有的血液學結果中，請點選**紀錄搜尋**，搜尋並選擇需要的病歷後，依序點選**新增檢驗和附加**。
2. 出現提示時，先確認動物患者詳細資料正確無誤、選擇檢驗原因、點選 **inVue Dx**，然後選擇**血液**。
3. 要以 IDEXX inVue Dx 分析儀結果改善全血球細胞計數 (CBC)，請在螢幕畫面中選擇適用的選項：
  - + **建議做法：**要同時進行 IDEXX inVue Dx 分析與 ProCyte One\* 血液學分析儀或 ProCyte Dx\* 血液學分析儀分析，請點選**使用 IDEXX inVue Dx 執行 ProCyte**。系統會自動選擇使用 ProCyte One/ProCyte Dx 分析儀進行分析 (若有多台 ProCyte 分析儀，則請在出現提示後選擇欲使用的分析儀)。
  - + 要執行 IDEXX inVue Dx 分析並擷取過去 8 小時的 ProCyte One/ProCyte Dx 分析儀結果，請點選**匯入先前檢測結果**，選擇相關結果，接著點選**儲存**。  
**注意：**執行這項操作的另一個方式，是在前一次分析中新增一項檢驗。
  - + 要使用其他全血球細胞計數 (CBC) 結果進行 IDEXX inVue Dx 分析，請點選**輸入 CBC 數值**；在適當的位置輸入 RBC、血容比和 WBC 數值；接著點選**儲存**。
 否則請點選**略過**。
4. 點選**執行**。分析儀會開始初始化程序，分析儀正面的狀態指示燈會閃黃燈。
5. 取出包裝中的血液形態學檢查套組內容物，將試管和分析片放入分析儀頂端適用的凹槽內。

## 6. 製備檢體：



- a. 將檢體試管的錫箔封膜往上拉起後撕除。

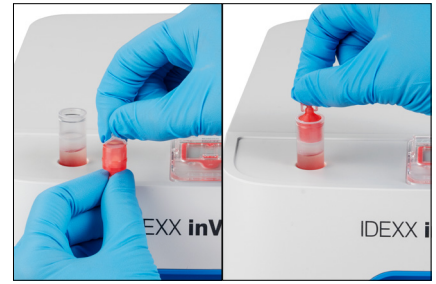
**注意：**血液形態學檢查的檢體試管中稀釋劑含量比耳部細胞學檢查檢體試管多很多，這是正常的。



- b. 翻轉 EDTA 採檢管 10 次。接著立即使用 IDEXX inVue Dx\* 移液管抽取 20  $\mu$ L 的混合 EDTA 檢體 (到第一個停止記號)，再將檢體注入檢體管中 (到第二個停止記號)，讓尖頭吸管接觸檢體管內部，確認已經將所有檢體注射完畢。

**注意：**

- + 注射檢體後，尖頭吸管内會殘留少許血液，這是正常現象 (不必使用稀釋劑沖洗移液管)。
- + 為得到最好的結果，請抽取採集管中段的檢體。

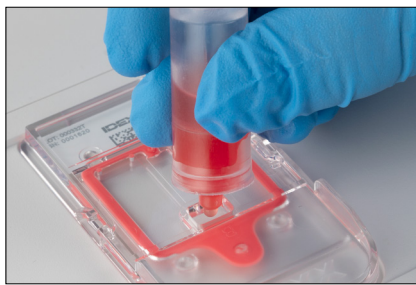


- c. 將試劑蓋的錫箔封膜往上拉起並撕除，再將試劑蓋壓入檢體試管 (試劑蓋平坦面在下，尖頭朝上)，直到試劑蓋與檢體試管頂端保持齊平。



- d. 翻轉試管 5 次，充分混合內容物。

**重要提示：**即便已經使用搖擺器處理過採集管，仍然必須將稀釋劑混勻。



- e. 轉開檢體試管蓋拉環，在分析片注孔內注入 6 滴溶液。槽中溶液的顏色看起來可能非常淡。

7. 將分析片插入分析儀正面的檢體槽中，要感覺到分析片已經固定為止。
8. 按下分析儀正面的 **Start** (啟動) 按鈕。分析儀會將分析片吸入。分析過程約需 10 分鐘。分析完成時，分析片會退出，部分露在分析儀外。
9. 取出用過的分析片，按照所在地的廢棄物處理規範丟棄分析片和材料。



## 取消執行

需要取消已經開始進行的分析嗎？在「進行中」清單裡找到正確的動物患者，點選 **inVue Dx** 圖示，然後選擇**取消執行**。

**注意：**不可重複使用分析片。

## 查看動物患者的結果

分析儀結果會自動傳回 IDEXX VetLab Station 並記錄在動物患者的病歷中。診斷結果報告是實驗室需求中該動物患者在特定日期指定所有檢測結果的綜合性報告。

系統可在每次有檢測結果傳回時自動列印，您也可以視需要手動列印。

如需有關檢視和列印檢測結果的詳細資訊，請參閱《IDEXX VetLab Station 操作指南》。

## 自訂動物患者的檢驗結果報告

想在每一份動物患者報告中附上 IDEXX inVue Dx 影像嗎？點選 IDEXX VetLab Station 主畫面中的 **inVue Dx** 圖示，點選**設定**，然後選擇**自動在報告中附加 IDEXX inVue Dx 影像**選項。

# 保養分析儀

## 每週保養

### 重新啟動分析儀

IDEXX 建議每週重新啟動分析儀一次。這個流程會在 5 分鐘內結束。

1. 點選 IDEXX VetLab Station 主畫面中的 **inVue Dx** 圖示。
2. 點選**斷電**。出現確認訊息。
3. 點選**重新啟動**。狀態指示燈會變暗，表示分析儀已經斷電。此時狀態指示燈會再度亮黃燈，且分析儀會完成初始化程序。進行初始化的過程中，IDEXX VetLab\* Station 會顯示代表忙碌狀態的黃燈。

分析儀正面的狀態指示燈轉為綠色，且 IDEXX VetLab Station 主畫面中的分析儀圖示出現綠色待機狀態後，即可使用分析儀。

## 視需要進行保養

### 升級軟體

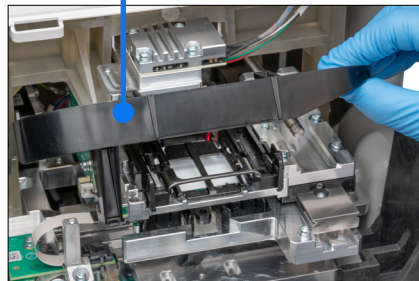
分析儀若新增全新特色和功能，您會收到 IDEXX 發出的軟體升級程式。系統會經由 IDEXX SmartService\* 解決方案連線，自動將升級程式傳送至分析儀。升級流程完畢後，會出現一則確認訊息。

### 清潔分析片架

1. **重要提示：**確定分析儀正面的分析片插槽中沒有分析片。
2. 點選 IDEXX VetLab Station 主畫面頂端的 **inVue Dx** 圖示。
3. 點選**診斷**。
4. 點選維護作業清單中的**檢體分析片**。
5. 分析儀清潔步驟：



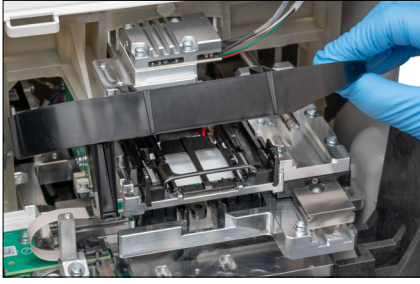
a. 手指壓在分析儀兩側的凹口上，往外往前拉動，讓前蓋從頂部鬆開，接著拆下前蓋。



b. 將擋片往上提，讓擋片固定在高處。



c. 使用酒精棉片擦拭黑色的矩形分析片架，以及架子底部的小型金屬橫樑，擦掉全部碎屑。



d. 將擋片向下輕推，使其接觸到分析片架的前端。

e. 將最上方的拉片插入分析儀頂端對應的插槽中，直到前蓋接觸到分析儀的邊緣，裝回前蓋。接著將前蓋的底部往下壓，直到固定就位。

分析儀正面的狀態指示燈會先轉為黃燈再轉為綠燈，主畫面中的 inVue Dx 圖示也會恢復綠燈待機狀態。分析儀準備就緒，可以開始使用。

## 清潔外殼

灰塵和動物毛髮可能導致分析儀故障。請務必：

- + 定期使用無塵布，沾濕後用來擦拭分析儀和週遭表面上的灰塵。
- + 使用微濕 (非全濕) 的無塵布清潔分析儀外部。您可以使用溫和的消毒劑或液態皂去除油脂。
- + 請小心避免將任何檢體、化學物質、水或其他液體潑灑在分析儀上或內部。  
**重要提示：請勿在分析儀附近使用下列任何物品：**有機溶劑、氨基清潔劑、麥克筆、含揮發性液體的噴霧劑、殺蟲劑、亮光劑或室內空氣芳香劑。

## 執行品管

IDEXX inVue Dx 分析儀每週會自動執行一次品管分析，確實保持系統效能。若想額外執行分析儀品管分析，可以按照下列步驟進行。

**注意：**下方品管程序的執行過程不會超過 5 分鐘。

1. 點選 IDEXX VetLab Station 主畫面中的 **inVue Dx** 圖示。
2. 點選**品管**。
3. 點選 IDEXX inVue Dx 儀器畫面中的**執行品管**。品管流程隨即開始。品管流程完成時，結果會出現在 IDEXX inVue Dx 「儀器」畫面中，同時加註對應的執行時間。若品管流程失敗，請再次點選**執行品管**，再次執行品管程序。若第二次嘗試仍然失敗，請清潔分析片架。如果仍有問題，請聯絡 IDEXX 客戶與技術支援部門。
4. 檢視/列印特定日期範圍的品管報告，請點選 IDEXX inVue Dx 「儀器」畫面中的**品管**、點選**檢視品管結果**、指定欲檢視的日期範圍，然後點選**列印**。

# 疑難排解

## 回應警示

分析儀發生問題時，分析儀正面的狀態指示燈會轉為紅燈，IDEXX VetLab\* Station 標題列右上角的警示圖示會閃爍，IDEXX VetLab Station 上的分析儀圖示也會出現「警示」狀態。

要檢視警示，請點選分析儀或警示圖示，然後按照螢幕上的指示排除問題。

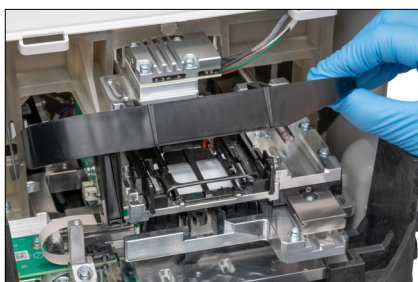
## 修復卡住的分析片

若分析片卡在分析儀內，無法退出，IDEXX VetLab Station 會顯示錯誤訊息。排除問題：

1. **重要提示：**確定分析儀正面的分析片插槽中沒有分析片。
2. 點選 IDEXX VetLab Station 主畫面中的 **inVue Dx** 圖示，點選**診斷**，然後點選**退出分析片**。
3. 在步驟 2 中，若分析片無法退出，請按照下列步驟處理：



a. 手指壓在分析儀兩側的凹口上，往外往前拉動，讓前蓋從頂部鬆開，接著拆下前蓋。



b. 將擋片往上提，讓擋片固定在高處。



c. 小心地取出卡在分析片架中的分析片，將分析片丟棄。不可重複使用分析片。



d. 將擋片向下輕推，使其接觸到分析片架的前端。



e. 將最上方的拉片插入分析儀頂端對應的插槽中，直到前蓋接觸到分析儀的邊緣，裝回前蓋。接著將前蓋的底部往下壓，直到固定就位。

分析儀正面的狀態指示燈會先轉為黃燈再轉為綠燈，主畫面中的 inVue Dx 圖示也會恢復綠燈待機狀態。分析儀準備就緒，可以開始使用。

## 在發生問題的情況下，讓分析儀恢復「待機」狀態

若分析片發生問題且無法恢復待機狀態，請按照下列步驟處理：

1. 點選 IDEXX VetLab Station 主畫面中的 **inVue Dx** 圖示。
2. 點選**初始化**。分析儀正面的狀態指示燈轉為綠色，且 IDEXX VetLab Station 主畫面中的分析儀圖示出現綠色待機狀態後，即可使用分析儀。
3. 若持續發生這個問題，請點選**斷電**，然後點選確認訊息中的**重新啟動**。初始化並重新啟動之後，若問題仍然存在，請聯絡 IDEXX 客戶與技術支援部門。

## 分析儀關機

若在非常情況下需要關閉分析儀 (例如發生嚴重電氣風暴時，或者需要將分析儀搬運到新位置時)，請按照下列步驟處理。

### 關閉分析儀：

1. 點選 IDEXX VetLab Station 主畫面中的 **inVue Dx** 圖示。
2. 點選**斷電**，接著確認要關閉的分析儀。
3. 分析儀正面的狀態指示燈是灰色時，表示分析儀並未通電，請拔下插在電源插座中的電源線。

### 重新啟動分析儀：

1. 確認已經將電源供應器接在分析儀上，也已經將電源線插入電源供應器中。
2. 將電源線插入電源插座。分析儀會自動開機。  
分析儀正面的狀態指示燈轉為綠色，且 IDEXX VetLab Station 主畫面中的圖示顯示綠色待機狀態後，即可使用分析儀。

# 附錄 A：設定分析儀

**重要提示：** IDEXX inVue Dx\* 細胞分析儀必須與 IDEXX VetLab\* Station 和 IDEXX VetLab\* 路由器/交換器連接。

## 環境規範

- ✦ 請將分析儀置於通風良好區域的平面上，避開有明顯熱源、陽光直曬、寒冷、潮濕、易振或多塵之處。不可將分析儀放置於可能會被水潑灑到的位置。
- ✦ 請將分析儀置於空間夠大、使用起來安全無虞的位置 (也要考慮拆下前蓋進行清潔時的大小)。分析儀上方、後方以及至少其中一側至少要保留 2 吋 (約 5 公分) 的空間。若將分析儀放在其他 IDEXX VetLab\* 儀器旁邊，一樣要遵守這個空間規定。
- ✦ 放置分析儀時，要能將電源線插在附近的供電插座中。要能方便拿取電源供應器及電源線。
- ✦ 不可在分析儀上放置超過 12 磅 (約 5.5 公斤) 的重物。
- ✦ 不可將分析儀安裝在存放化學品或可能會產生氣體的作業環境中。這類環境包括有氧氣、氫氣和麻醉氣體等導電或易燃氣體的區域。

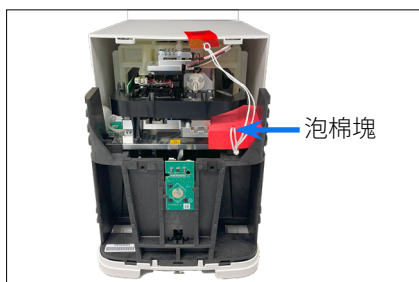
## 安裝 IDEXX inVue Dx 分析儀

**重要提示：** IDEXX inVue Dx 分析儀適用於 IDEXX VetLab Station 及其路由器/交換器。若 IDEXX VetLab 路由器/交換器已經沒有閒置可用的連接埠，請聯絡 IDEXX 客戶與技術支援部門。

1. 將 IDEXX VetLab Station 的電源線確實插入防突波的電源供應器中，並且使用乙太網路線接在 IDEXX VetLab 路由器/交換器背面閒置可用的連接埠 (不可將 IDEXX VetLab Station 直接接在路由器/交換器的網際網路/WAN 連接埠)。
2. 按照前述環境規範選好安裝這台儀器的理想位置，然後將分析儀拆封。為分析出最佳結果，室溫應維持在 15°C 至 35°C (59°F 至 95°F)，相對濕度應維持在 15% 至 75%。

**注意：**切勿擋住分析儀的冷卻扇，確實保持通風。

3. 按照下列步驟，取出分析儀內用於保持運輸穩定的泡棉塊：



- a. 手指壓在分析儀兩側的凹口上，往外往前拉動，讓前蓋從頂部鬆開，接著拆下前蓋。
  - b. 將泡棉塊右半部往上提，再將泡棉塊及所有相連組件 (細繩和用膠帶黏住的拉片) 從分析儀取出。
  - c. 將最上方的拉片插入分析儀頂端對應的插槽中，直到前蓋接觸到分析儀的邊緣，裝回前蓋。接著將前蓋的底部往下壓，直到固定就位。
4. 將隨附乙太網路線的其中一端插入分析儀背面的乙太網路孔中，再將另一端插入路由器/交換器上有編號的連接埠。
  5. 將 IDEXX VetLab Station 開機，等分析儀進入待機狀態 (螢幕會顯示主畫面)。

6. 將隨附的電源供應器接在分析儀背面的電源連接埠。
7. 將電源線接在電源供應器，再將電源線插入電源插座中。分析儀會自動開始初始化程序。20 到 30 秒後，IDEXX inVue Dx 圖示會出現在 IDEXX VetLab Station 主畫面中，狀態指示燈會是灰色 (離線)，待分析儀開始執行初始化程序時，狀態燈會轉為黃燈 (忙碌)，初始化完成時會再轉為綠燈 (整個初始化程序約需 60 秒)。圖示變成綠色表示連線完成，可以開始使用分析儀。

**重要提示：**如果 IDEXX VetLab Station 主畫面未在 3 分鐘內顯示圖示，請聯絡 IDEXX 客戶與技術支援部門，由部門人員協助。

## IDEXX SmartService 解決方案連線

IDEXX inVue Dx 分析儀的執行，以及加入 IDEXX 院內血液學分析，讓 IDEXX inVue Dx 檢驗結果更完善，都必須與 IDEXX SmartService\* 解決方案連線。倘若發生任何問題，IDEXX SmartService 也支援 IDEXX 與分析儀進行遠端連線，進行疑難排解。

# 附錄 B：技術與安全資訊

## 作業條件與技術規格

主機尺寸	高：12.2 吋 (30.9 公分) 深：13.5 吋 (34.3 公分) 寬：9.3 吋 (23.6 公分)
主機重量	約 18.40 磅 (8.35 公斤)
作業溫度	15°C–35°C (59°F–95°F) 最佳溫度：23°C (73.4°F) 限室內使用。
儲存溫度	+ 分析儀保存溫度：15°C–35°C (59°F–95°F) + 試劑保存溫度：15°C–35°C (59°F–95°F)
作業濕度	15%–75%
電源供應	100–240 VAC，50–60 Hz，1.5 Amps 電源供應保護：IP41 額定：24VDC，5A 第 1 類
輸入/輸出連接端子	分析儀背面有兩個輸入/輸出接頭是使用者能碰觸到的：一個是電源接頭，一個是與 IDEXX VetLab* Station 連接用的乙太網路孔。
海拔	不高於海平面上 2,000 公尺
省電模式	分析儀閒置 10 分鐘後會進入省電模式 (使用約 5.5 瓦特，非一般功率模式所用約 17 瓦特)。在省電模式中，分析儀正面的狀態指示燈會轉為慢速閃爍綠燈。在 IDEXX VetLab Station 初始化分析儀執行作業時，分析儀會自動退出省電模式。

## 安全預防措施

- + 將分析儀放在方便拿取電源線的位置。
- + 請勿在分析儀上方堆疊其他設備或容器。
- + 分析儀應遠離熱源或火源。
- + 擺放或操作分析儀時，須注意避免附近有 X 光設備、影印機或是其他會產生靜電或磁場的裝置。
- + 防止設備受到潮濕條件或潮濕天氣的影響。
- + 注意不要讓水或其他液體潑灑到設備上。
- + 請勿在分析儀表面或附近使用下列任何液體、磨砂紙或噴霧劑，以免損壞分析儀，也有可能影響檢驗結果：
  - + 有機溶劑
  - + 氨基清潔劑
  - + 麥克筆
  - + 含有揮發性液體的噴霧劑
  - + 殺蟲劑
  - + 擦亮劑
  - + 室內清新劑

- + 分析儀不含任何使用者可維修的元件。請勿拆解分析儀。
- + 分析儀的線路電壓 100-240 V AC、50-60 Hz。請確保所有的設備均插入正確接地的電源插座。
- + 限用儀器隨附的電源線。
- + (在以下情形下) 拔下電源線：
  - + 發生需關閉分析儀電源的緊急情況時。
  - + 如果電線磨損或損壞。
  - + 有任何液體潑灑在分析儀表面。
  - + 分析儀暴露於濕度過高的環境。
  - + 分析儀掉落或外殼受損。

務必按照本指南所述方式使用分析儀。如未遵循操作說明，可能會對結果及分析儀安全功能造成不利影響。

## 國際符號說明

國際符號經常用於包裝上，以提供與產品有關的特殊資訊之圖形表示 (例如使用期限、保存溫度、批號等等)。IDEXX Laboratories 在我們的分析儀、產品箱、標籤、仿單和手冊上採用國際符號，以利提供使用者簡單易讀的資訊。

符號 Symbole	說明	符號 Symbole	說明
	使用期限 A utiliser avant Verwendbar bis Usare entro Usar antes de 使用期限		溫度限制 Température limite Zulässiger Temperaturbereich Temperatura limite Limitación de temperatura 保存溫度(下限)
	批次代碼 (批號) Code de lot (Lot) Chargenbezeichnung (Partie) Codice del lotto (partita) Código de lote (Lote) ロット番号		保存溫度 (上限) Limite supérieure de température Temperaturobergrenze Limite superiore di temperatura Limite superior de temperatura 保存溫度 (上限)
	序號 Numéro de série Seriennummer Numero di serie Número de serie シリアル番号		查閱使用說明 Consulter la notice d'utilisation Gebrauchsanweisung beachten Consultare le istruzioni per l'uso Consultar las instrucciones de uso 取扱説明書をご参照ください。
	目錄編號 Numéro catalogue Bestellnummer Numero di catalogo Número de catálogo 製品番号		遠離陽光 Conservar à l'abri de la lumière Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen Mantener alejado de la luz solar Tenere lontano dalla luce diretta del sole 遮光してください。
	歐盟境內授權代理商 Représentant agréé pour la C.E.E. Autorisierte EG-Vertretung Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea Representante autorizado en la Comunidad Europea EC内の正規販売代理店		廢電器及電子設備回收指令 (WEEE Directive) 2002/96/EC Directive 2002/96/CE (DEEE) WEEE-Richtlinie 2002/96/EG Directiva 2002/96/CE RAEE Direttiva RAEE 2002/96/CE 廢電氣電子機器指令 (WEEE Directive 2002/96/EC)

符號 Symbole	説明	符號 Symbole	説明
	製造商 Fabricant Hersteller Ditta produttrice Fabricante 製造元		生物風險 Risques biologiques Biogefährlich Rischi biologici Riesgos biológicos 生物学的リスク
	注意事項，參閱隨附文件 Attention, consulter les documents joints Achtung, Begleitdokumente beachten Attenzione, consultare la documentazione allegata Precaución, consultar la documentación adjunta 注意、添付文書をご参照ください。		請勿重複使用 Usage unique Nicht wiederverwenden No reutilizarw Non riutilizzare 再利用しないでください。
	注意，表面高溫 Attention, surface très chaude Precaución, superficie caliente Vorsicht, heiße Oberfläche Attenzione, superficie rovente 高温注意		易受靜電影響的裝置 Appareil sensible aux charges électrostatiques Dispositivo sensible a descargas electrostáticas Gerät ist sensibel auf elektrostatische Ladung Dispositivo sensibile alle scariche elettrostatiche 静電気の影響を受ける装置
	保持乾燥 Conserver dans un endroit sec Mantener seco Vor Nässe schützen Tenere al riparo dall'umidità 濡らさないこと。		易碎 Fragile Frágil Zerbrechlich Fragile 取扱注意
	此面朝上 Haut Este lado hacia arriba Diese Seite nach oben Alto この面を上にする。		製造日期 Date de production Fecha de producción Herstelldatum Data di produzione 製造年月日:

## IDEXX 客戶與技術支援部門聯絡資訊

美國/加拿大	1-800-248-2483
歐洲	<a href="mailto:idx@idexx.eu">idexx.eu</a>
澳洲	1300 44 33 99
紐西蘭	0800 83 85 22
巴西	0800-777-7027
拉丁美洲	<a href="mailto:soportelatam@idexx.com.br">soportelatam@idexx.com.br</a>
中國	400-678-6682
南韓	080 7979 133
臺灣	0800 291 018
日本	0120-71-4921

**IDEXX**

